

## 262065-2026 - Licitación

**Alemania – Servicios de mecanografía, tratamiento de textos y autoedición – Redaktionelle Betreuung und Qualitätssicherung zum Thema Infektionsschutz**

**OJ S 75/2026 17/04/2026**

**Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal**

**Servicios**

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Correo electrónico: [vanessa.strohe@ble.de](mailto:vanessa.strohe@ble.de)

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad estatal

Actividad del poder adjudicador: Salud

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: Redaktionelle Betreuung und Qualitätssicherung zum Thema Infektionsschutz

Descripción: Redaktionelle Betreuung und Qualitätssicherung zum Thema Infektionsschutz

Identificador del procedimiento: edaeca34-f6f2-4fd9-80c4-7a6d85a06a0e

Identificador interno: BA010-26

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

##### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79550000 Servicios de mecanografía, tratamiento de textos y autoedición

##### 2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Localidad: Köln

Código postal: 50825

Subdivisión del país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemania

##### 2.1.4. Información general

Información complementaria: A) Die Vergabeunterlagen werden auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de)

unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt. B) Der Bieter hat zusätzlich zu den unter "Ausschlussgründe" und "Eignungskriterien" beschriebenen Erklärungen/Nachweise folgende Dokumente mit Angebotsabgabe vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen): • das Leistungsverzeichnis im aidf-Format, • die Eigenerklärung Angebotsbestätigung, • die Eigenerklärung Russland-Sanktionen, • die Eigenerklärung zur Einhaltung des Datenschutzrechts, • die Eigenerklärung Vertrags- und/oder Geschäftsverbindungen, • die Eigenerklärungen Personalqualifikation für Los 1 und/oder Los 2 und • die Arbeitsproben für Los 1 und/oder Los 2. C) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind den Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen. D) Auszug aus dem Wettbewerbsregister Ab einem Auftragswert von 30.000,- Euro wird durch

die ZV-BMLEH gemäß § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) eine Abfrage des Wettbewerbsregisters erfolgen und bei der Eignung entsprechend bewertet. Diese Anforderung erfolgt nur, sofern der Bieter für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt. E) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e- Vergabe- Plattform des Bundes [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) ("Meine e- Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Es ist kein zip-Ordner zu verwenden. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e- Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden. F) Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen potenziellen Bietern ausschließlich elektronisch über die e-Vergabe- Plattform des Bundes zur Verfügung gestellt und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten (siehe Vergabeunterlagen). Eine direkte Kontaktaufnahme mit dem Auftraggeber ist nicht gestattet. G) Bietergemeinschaften (siehe Vergabeunterlagen) H) Nachunternehmen/Unteraufträge/Eignungsleihe (siehe Vergabeunterlagen) I) Die Anwendung von UN-Kaufrecht wird ausgeschlossen. Im Übrigen gilt ausschließlich deutsches Recht. J) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

**Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

**2.1.5. Condiciones de la contratación pública**

**Condiciones de presentación:**

Número máximo de lotes a los que un licitador puede presentar ofertas: 2

**Condiciones del contrato:**

Número máximo de lotes por los que se pueden adjudicar contratos a un solo licitador: 2

**2.1.6. Motivos de exclusión**

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio, Documento de contratación

Falta profesional grave: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123,124 GWB. Details zu den Ausschlussgründen sind der Anlage "Eigenerklärung Ausschlussgründe" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte "Eigenerklärung Ausschlussgründe" (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

## 5. Lote

---

**5.1. Lote: LOT-0001**

Título: Redaktionelle Betreuung

Descripción: Auftragsgegenstand ist die redaktionelle Betreuung des Internetportals [www.infektionsschutz.de](http://www.infektionsschutz.de) sowie ggf. weiterer zukünftig aufzubauender Landingpages aus dem Themenbereich Infektionsschutz (Impfaufklärung, Hygieneaufklärung, Risiko- und Krisenkommunikation).

Identificador interno: LOT-0001

**5.1.1. Finalidad**

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79550000 Servicios de mecanografía, tratamiento de textos y autoedición

**Opciones:**

Descripción de las opciones: Es besteht die Option der zweimaligen Verlängerung des Vertrages um jeweils weitere sechs Monate zu den bestehenden Bedingungen dieses Vertrages. Details sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

#### **5.1.2. Lugar de ejecución**

Dirección postal: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Localidad: Köln

Código postal: 50825

Subdivisión del país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemania

#### **5.1.3. Duración estimada**

Fecha de inicio: 01/06/2026

Fecha de finalización de la duración: 31/12/2026

#### **5.1.4. Renovación**

Número máximo de renovaciones: 2

#### **5.1.6. Información general**

##### **Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: Requisito en oferta

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

#### **5.1.7. Contratación estratégica**

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

#### **5.1.9. Criterios de selección**

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio, Documento de contratación

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: Der Bieter reicht geeignete Referenzen (mindestens eine) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts bzw. -dauer sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (möglichst mit Namen und Kontaktdaten der Ansprechperson) ein. Diese Referenz/en soll/en mit Blick auf den zu vergebenden Auftrag Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben können und müssen mindestens die Erfüllung einer der folgenden Anforderungen belegen: - Entwicklung von Konzepten und/oder Maßnahmen zur zielgruppengerechten Ansprache in diversen Medien (digital/print) im Bereich Gesundheit bzw. gesundheitlichen Aufklärung oder Bildung - Fachkenntnisse und/oder Zusammenarbeit mit relevanten Akteuren im Bereich Gesundheit bzw. gesundheitlichen Aufklärung oder Bildung - Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Team und Nutzung von digitalen (kollaborativen) Tools

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: Gem. § 13 des Vertragsentwurfs (siehe Vergabeunterlagen) garantiert der Auftragnehmer eine Betriebshaftpflichtversicherung für die nachstehenden Schadensereignisse für die gesamte Laufzeit des Vertrages mindestens bis zur Höhe der nachfolgenden Deckungssummen: • für Personenschäden 1.000.000,00 Euro •

für Sach- und Umweltschäden 1.000.000,00 Euro • für Vermögensschäden 1.000,00 Euro Das Bestehen des Versicherungsschutzes bis zur Höhe der o. g. Deckungssumme bzw. die Verpflichtung zum Abschluss einer o. g. Haftpflichtversicherung im Auftragsfall ist bei Angebotsabgabe anhand der Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe Vergabeunterlagen) vom Bieter zu bestätigen.

#### **5.1.10. Criterios de adjudicación**

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Arbeitsproben

Descripción: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 40

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Personalqualifikation der Hauptansprechperson und Vertretung

Descripción: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 30

##### **Criterio:**

Tipo: Precio

Nombre: Preis

Descripción: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 30

#### **5.1.11. Pliegos de contratación**

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=853740>

##### **Canal de comunicación ad hoc:**

Dirección web: <https://www.evergabe-online.de>

#### **5.1.12. Condiciones de la contratación pública**

##### **Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Permitida

Dirección para la presentación: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=853740>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: Permitida

Plazo de recepción de ofertas: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 75 Días

##### **Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:**

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

##### **Información sobre la apertura pública:**

Fecha de apertura: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

**Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No  
Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Siehe Vergabeunterlagen.

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

**5.1.15. Técnicas****Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

**5.1.16. Información adicional, mediación y recurso**

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes  
Información sobre los plazos de revisión: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Organización que recibe solicitudes de participación: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

**5.1. Lote: LOT-0002**

Título: Qualitätssicherung

Descripción: Auftragsgegenstand ist die Qualitätssicherung zum Thema Infektionsschutz (Impfaufklärung, Hygieneaufklärung, Risiko- und Krisenkommunikation), inkl. der Printmedien sowie die Pressearbeit zu diesem Themenbereich.

Identificador interno: LOT-0002

**5.1.1. Finalidad**

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79550000 Servicios de mecanografía, tratamiento de textos y autoedición

**Opciones:**

Descripción de las opciones: Es besteht die Option der zweimaligen Verlängerung des Vertrages um jeweils weitere zwölf Monate zu den bestehenden Bedingungen dieses Vertrages. Details sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

**5.1.2. Lugar de ejecución**

Dirección postal: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Localidad: Köln

Código postal: 50825

Subdivisión del país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemania

**5.1.3. Duración estimada**

Fecha de inicio: 01/06/2026

#### **5.1.4. Renovación**

Número máximo de renovaciones: 2

#### **5.1.6. Información general**

##### **Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: Requisito en oferta

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

#### **5.1.7. Contratación estratégica**

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

#### **5.1.9. Criterios de selección**

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio, Documento de contratación

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: Der Bieter reicht geeignete Referenzen (mindestens eine) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts bzw. -dauer sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers (möglichst mit Namen und Kontaktdaten der Ansprechperson) ein. Diese Referenz/en soll/en mit Blick auf den zu vergebenden Auftrag Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben können und müssen mindestens die Erfüllung einer der folgenden Anforderungen belegen: - Entwicklung von Konzepten und/oder Maßnahmen zur zielgruppengerechten Ansprache in diversen Medien (digital/print) im Bereich Gesundheit bzw. gesundheitlichen Aufklärung oder Bildung - Fachkenntnisse und/oder Zusammenarbeit mit relevanten Akteuren im Bereich Gesundheit bzw. gesundheitlichen Aufklärung oder Bildung - Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Team und Nutzung von digitalen (kollaborativen) Tools

Criterio: Seguro de indemnización por riesgos profesionales

Descripción del criterio de selección: Gem. § 13 des Vertragsentwurfs (siehe Vergabeunterlagen) garantiert der Auftragnehmer eine Betriebshaftpflichtversicherung für die nachstehenden Schadensereignisse für die gesamte Laufzeit des Vertrages mindestens bis zur Höhe der nachfolgenden Deckungssummen: • für Personenschäden 1.000.000,00 Euro • für Sach- und Umweltschäden 1.000.000,00 Euro • für Vermögensschäden 1.000,00 Euro Das Bestehen des Versicherungsschutzes bis zur Höhe der o. g. Deckungssumme bzw. die Verpflichtung zum Abschluss einer o. g. Haftpflichtversicherung im Auftragsfall ist bei Angebotsabgabe anhand der Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe Vergabeunterlagen) vom Bieter zu bestätigen.

#### **5.1.10. Criterios de adjudicación**

##### **Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Arbeitsproben

Descripción: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 40

**Criterio:**

Tipo: Calidad

Nombre: Personalqualifikation der Hauptansprechperson und Vertretung

Descripción: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 30

**Criterio:**

Tipo: Precio

Nombre: Preis

Descripción: Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 30

**5.1.11. Pliegos de contratación**

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=853740>

**Canal de comunicación ad hoc:**

Dirección web: <https://www.evergabe-online.de>

**5.1.12. Condiciones de la contratación pública****Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Permitida

Dirección para la presentación: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=853740>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: Permitida

Plazo de recepción de ofertas: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 75 Días

**Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:**

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

**Información sobre la apertura pública:**

Fecha de apertura: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

**Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Siehe Vergabeunterlagen.

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

**5.1.15. Técnicas****Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

#### 5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes  
Información sobre los plazos de revisión: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Organización que recibe solicitudes de participación: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

## 8. Organizaciones

---

### 8.1. ORG-7001

Denominación oficial: Bundesinstitut für Öffentliche Gesundheit (BIÖG)

Número de registro: 991-00144-10

Dirección postal: Maarweg 149-161

Localidad: Köln

Código postal: 50825

Subdivisión del país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemania

Punto de contacto: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung, Ref. 214/ZV- BMLEH, Deichmanns Aue 29, 53179 Bonn

Correo electrónico: [vanessa.strohe@ble.de](mailto:vanessa.strohe@ble.de)

Teléfono: +49 2286845-2685

Fax: +49 228 6845-4518

Dirección de internet: <https://www.bioeg.de/>

Perfil de comprador: <https://www.ble.de/zv>

#### Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

### 8.1. ORG-7004

Denominación oficial: Vergabekammer des Bundes

Número de registro: Tel.: +49 22894990

Dirección postal: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Localidad: Bonn

Código postal: 53113

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Teléfono: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

#### Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

### 8.1. ORG-7005

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teléfono: +49228996100

#### **Funciones de esta organización:**

TED eSender

## **Información del anuncio**

---

Identificador/versión del anuncio: 76d70d9c-a43e-4cf2-8ed6-14766e69aa01 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 16/04/2026 07:23:26 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 262065-2026

Número de la edición del DO S: 75/2026

Fecha de publicación: 17/04/2026